

# IL-BANK ĆENTRALI EWROPEW

## OPINJONI TAL-BANK ĆENTRALI EWROPEW

tal-5 ta' Marzu 2009

**fuq talba tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea fuq proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttivi 2006/48/KE u 2006/49/KE dwar banek affiljati ma' istituzzjonijiet centrali, certi elementi ta' fondi propri, skoperturi kbar, arranġamenti superviżorji, u l-ġestjoni tal-kriżijiet**

(CON/2009/17)

(2009/C 93/03)

### **Introduzzjoni u baži legali**

Fit-22 ta' Ottubru 2008 l-Bank Ćentrali Ewropew (BCE) irċieva talba mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għal opinjoni fuq proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttivi 2006/48/KE u 2006/49/KE dwar banek affiljati ma' istituzzjonijiet centrali, certi elementi ta' fondi propri, skoperturi kbar, arranġamenti superviżorji, u l-ġestjoni tal-kriżijiet<sup>(1)</sup> (minn issa 'l quddiem id-“direttiva proposta”)<sup>(2)</sup>.

Il-kompetenza tal-BCE biex jagħti opinjoni hija bbażata fuq l-Artikolu 105(4) tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea. Skont l-ewwel sentenza tal-Artikolu 17.5 tar-Regoli ta' Proċedura tal-Bank Ćentrali Ewropew, il-Kunsill Governattiv adotta din l-opinjoni.

### **Osservazzjonijiet ġenerali**

#### *Ir-riforma tal-arranġamenti superviżorji fis-settur finanzjarju*

1. Il-BCE jenfasizza li l-osservazzjonijiet specifiċi f'din l-opinjoni huma mingħajr preġudizzju ghall-kontribuzzjonijiet possibbi fil-futur biex jitwessa' d-dibattitu Ewropew fuq ir-riforma tal-arranġamenti superviżorji<sup>(3)</sup> Ewropej, specjalment fil-kuntest tar-rakkomandazzjonijiet mill-grupp ta' esperti ta' livell għoli li waqqfet il-Kummissjoni<sup>(4)</sup>.

<sup>(1)</sup> KUMM(2008) 602 finali, l-1 ta' Ottubru 2008. Disponibbli f'[www.eur-lex.europa.eu](http://www.eur-lex.europa.eu)

<sup>(2)</sup> Din l-opinjoni hija bbażata fuq il-verżjoni tal-1 ta' Ottubru 2008 li fuqha l-BCE ġie kkonsultat formalment. Id-direttiva proposta kienet is-suġġetti ta' iktar emendi fil-grupp ta' hidma tal-Kunsill.

<sup>(3)</sup> Ara l-paragrafu 8 tal-konklużjonijiet tal-Presidenza, Kunsill Ewropew, tal-15 - 16 ta' Ottubru 2008, disponibbli fil-websajt tal-Kunsill f'[www.consilium.europa.eu](http://www.consilium.europa.eu) u l-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni, “Minn kriżi finanzjarja ghall-irkupru: Qafas Ewropew ghall-azzjoni”, KUMM(2008) 706 finali tad-29 ta' Ottubru 2008, disponibbli fil-websajt tal-Kummissjoni f'[www.ec.europa.eu](http://www.ec.europa.eu)

<sup>(4)</sup> Ir-rapport tal-grupp de Larosièra tal-25 ta' Frar 2009 huwa disponibbli f'[www.europa.eu](http://www.europa.eu)

*Strumenti legali ghall-implementazzjoni konsistenti tal-leġiżlazzjoni bankarja Ewropea*

2. Il-BCE esprima l-fehma tiegħu diversi drabi (<sup>1</sup>) fis-sens li l-istruttura kurrenti tad-Direttivi 2006/48/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Ĝunju 2006 dwar il-bidu u t-tkomplija tan-negożju ta' istituzzjonijiet ta' kreditu (abbozzata mill-ġdid) (<sup>2</sup>) u 2006/49/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Ĝunju 2006 dwar is-suffiċċenza kapitali ta' ditti ta' investiment u istituzzjonijiet ta' kreditu (abbozzata mill-ġdid) (<sup>3</sup>) m'għandhiex tiġi kkunsidrata bhala l-eżitu mixtieq finali, imma pjuttost pass wieħed fproċess fit-tul lejn it-twaqqif ta', skont il-principji u l-ghanijiet żviluppati taħt il-metodu Lamfalussy, sett ta' miżuri ta' implementazzjoni tal-Livell 2 direttament applikabbli ghall-istituzzjonijiet finanzjarji ġewwa l-Unjoni Ewropea. Id-Direttiva 2006/48/KE tirrikorri b'mod limitat ghall-komitologija u għandha skop limitat ghall-miżuri ta' implementazzjoni (<sup>4</sup>). L-implementazzjoni tal-Ftehim ta' Basel II (<sup>5</sup>) ipprovdiet opportunità unika għar-reviżjoni tad-Direttiva 2006/48/KE fuq dawn il-linji imma din ma għietx użata. Għalhekk, għad fadal hafna xi jsir fil-qasam bankarju biex jinkisbu l-benefiċċji shah tal-metodu regolatorju Lamfalussy. Dan il-proċess ikun jehtieg: (i) li l-atti legali Komunitarji tal-Livell 1 jiġu limitati għal principji ta' qafas li jirriflettu l-għażieli politici bażiċi u kwistjoni sostantivi; u (ii) id-dispożizzjonijiet teknici jitpoġġew flimkien fregolament tal-Livell 2 wieħed jew diversi applikabbli direttament li, b'użu ikbar tal-komitologija, gradwalment johorgu bhala l-korp ewljeni ta' regoli teknici applikabbli ghall-istituzzjonijiet finanzjarji fl-UE. F'dan ir-rigward, il-BCE huwa tal-fehma li l-maġgoranza tal-annessi teknici tad-Direttivi 2006/48/KE u 2006/49/KE għandhom jiġu adottati direttament bhala miżuri tal-Livell 2 u, safejn ikunu kompatibbli mal-flessibbiltà meħtieġa ghall-implementazzjoni nazzjonali, bhala regolamenti tal-Kummissjoni.
  
3. L-užu limitat possibbli ta' miżuri ta' implementazzjoni tal-Livell 2 sostanzjali u strutturati fil-kuntest tad-Direttivi 2006/48/KE u 2006/49/KE jagħti rwol iktar prominenti lil-linji ta' gwida fil-Livell 3 tal-qafas Lamfalussy. F'dan ir-rigward, il-BCE jinnota li d-direttiva proposta tintroduċi ghall-ewwel darba fid-Direttiva 2006/48/KE referenzi espressi għal-linji ta' gwida u r-rakkomandazzjoni tal-Kumitat tas-Superviżuri Bankarji Ewropej (CEBS) (<sup>6</sup>). Il-BCE jirrikonoxxi bis-shih il-benefiċċji ta' dawn il-Linji ta' Gwida, ix-xogħol konsiderevoli magħmul mis-CEBS fil-konvergenza ta' standards u pratti superviżorji u l-bżonn li tiġi žgurata l-konformità tal-Istati Membri. Madankollu, minhabba n-natura mhux vinkolanti tagħhom, dawn il-linji ta' gwida ma jiggarrantixxu l-applikazzjoni tal-leġiżlazzjoni Komunitarja fl-Istati Membri. Skont il-principji ta' "Regolamentazzjoni Ahjar" (<sup>7</sup>) għandhom jiġu evitati referenzi espliċiti għal linji ta' gwida mhux vinkolanti fil-leġiżlazzjoni Komunitarja. Minflok, il-BCE jirrakkomanda li d-direttiva proposta tispiecifka l-oqsma fejn is-CEBS tintalab tikkontribwx biex titnejeb il-konvergenza ta' pratti superviżorji. Barra minn hekk, skont il-metodu Lamfalussy u l-pari mogħi fil-paragrafu 2 u biex tkompli tingħata kontribuzzjoni ghall-adozzjoni ta' qafas legali armonizzat fil-livell tal-UE, jista' jkun mixtieq fċerti każżijiet li l-leġiżlatur Komunitarju jikkonverti l-kontenut sostantiv ta' dawn il-linji ta' gwida CEBS tal-Livell 3 li mhumiex vinkolanti flegiżlazzjoni Komunitarja vinkolanti, jew fil-Livell 1 taħt il-proċedura tal-kodeċiżjoni jew fil-forma ta' miżuri ta' implementazzjonal-Livell

(<sup>1</sup>) Ara l-paragrafu 6 tal-Opinjoni tal-BCE CON/2004/7 tal-20 ta' Frar 2004 fuq talba tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea fuq proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttivi tal-Kunsill 73/239/KEE, 85/611/KEE, 91/765/KEE, 93/6/KEE u 94/19/KE u d-Direttivi 2000/12/KE, 2002/83/KE u 2002/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, biex tiġi stabilita struttura organizzattiva ġidha tal-kumitat ta' servizzi finanzjarji (KUMM(2003) 659 finali), (GU C 58, 6.3.2004, p. 23); il-paragrafi 6 sa 10 tal-Opinjoni BCE CON/2005/4 ta' 17 ta' Frar 2005 fuq it-talba tal-Kunsill ta' l-Unjoni Ewropea, dwar proposta għal direttivi tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jabbozzaw mill-ġdid id-Direttiva 2000/12/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' l-20 ta' Marzu 2000, dwar il-bidu u s-segwiment tan-negożju ta' l-istituzzjonijiet ta' kreditu, u d-Direttiva tal-Kunsill 93/6/KEE tal-15 ta' Marzu 1993, dwar is-suffiċċenza tal-kapital tad-ditti ta' l-investiment u ta' l-istituzzjonijiet ta' kreditu (GU C 52, 2.3.2005, p. 37) u l-paragrafu 3.5 tal-Opinjoni tal-BCE CON/2006/60 tat-18 ta' Dicembru 2006 dwar proposta għal Direttiva li temenda certi Direttivi tal-Komunità fir-rigward ta' regoli proċedurali u kriterji ta' stima ghall-valutazzjoni prudenti ta' akkwisti u židiet ta' partecipazzjoni azzjonarji fis-settur finanzjarju (GU C 27, 7.2.2007, p. 1).

(<sup>2</sup>) GU L 177, 30.6.2006, p. 1.

(<sup>3</sup>) GU L 177, 30.6.2006, p. 201.

(<sup>4</sup>) Ara l-Artikoli 150 u 151 tad-Direttiva 2006/48/KE u l-emendi għal dawn id-dispożizzjoni fid-direttiva proposta.

(<sup>5</sup>) Il-Kumitat ta' Basel dwar is-Superviżoni Bankarja, "Konvergenza Internazzjonali dwar Capital Measurement u Standards Kapitali: Qafas ir-rivedut", Bank ghall-Hlasijiet Internazzjonali (BIS), Ĝunju 2004; disponibbli fil-websajt tal-BIS f'www.bis.org

(<sup>6</sup>) Ara f'dan ir-rigward il-premessi ġonna 1 u 7, l-Artikolu 42b, l-Artikolu 63a(6) u t-tieni subparagraphu tal-Artikolu 131a(2).

(<sup>7</sup>) Ara f'dan ir-rigward il-Gwida Praktika Komuni tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni ghall-persuni involuti fl-abbozzar tat-testi leġiżlazzivi fi ħdan l-istituzzjonijiet Komunitarji, partikolarment ir-Rakkomandazzjoni 12 u 17, pagħni 38 u 54, disponibbli fil-websajt Europa f'www.europa.eu

2 li jiġu adottati mill-Kummissjoni taht il-poteri tagħha ta' komitologija u japplikaw b'mod uniformi fl-Istati Membri kollha (¹).

4. Il-BČE jifhem li numru ta' emendi proposti mill-Kummissjoni fir-rigward tad-Direttivi 2006/48/KE u 2006/49/KE gew ipprovokati mit-taqlib finanzjarju riċenti u r-ristrutturar ta' dawn id-direttivi ma kienx konċepibbli fil-kuntest kurrenti. Iżda, fil-fehma tal-BČE reviżjoni radikali ta' dawk id-direttivi skont il-principji deskritti hawn fuq tikkontribwixxi hafna biex titjeb it-trasparenza u c-ċertezza legali tal-leġiżlazzjoni bankarja Komunitarja. It-taqlib fis-suq ta' bhalissa enfasizza wkoll l-importanza ta' strumenti legali li jistgħu jiġu emendati malajr biex jadattaw għal cirkostanzi li jinbidlu, jiġifieri miżuri ta' implimentazzjoni tal-Livell 2, biex il-principji ta' qafas jithallew biss għal atti tal-Livell 1 riġidi billi ġeneralment ikunu iktar permanenti. Il-BČE jixtieq iheġġeg lil-leġiżlatur tal-UE, fid-dawl ukoll tal-konklużjonijiet tal-grupp ta' esperti ta' livell għoli, biex jiġu kkunsidrat r-rakkmandazzjoni jiet memmijin hawn fuq.

### Komitologija

5. Riċentement il-Kummissjoni pproponiet żewġ abbozzi ta' direttivi ta' implimentazzjoni dwar id-dispożizzjonijiet teknici dwar il-ġestjoni tar-riskju (²). Il-BČE jinnota li whud minn dawn id-dispożizzjonijiet teknici għandhom x-xaqsmu mat-titolizzazzjoni (*securitisation*) u l-metodologiji użati minn istituzzjonijiet ta' valutazzjoni ta' kreditu estern. Filwaqt li l-BČE m'għandu l-ebda osservazzjonijiet partikolari dwar dawn id-dispożizzjonijiet specifiċi, jaqbel mal-fehmiet tal-Kummissjoni dwar is-sekwenza tal-miżuri tal-Livell 1 u l-Livell 2 (³), li: (i) bħala regola u biex ikun hemm koerenza legali u trasparenza, miżuri tal-Livell 2 m'għandhomx jippreċedu l-miżuri tal-Livell 1 u b'hekk ikun hemm ir-riskju li tigi evitata d-diskussjoni fuq is-sustanza tagħhom; u (ii) ix-xogħol fuq il-Livell 1 u 2 għandu jsir kemm jista' jkun b'mod parallel. Dan jiffacilita l-eżercizzju mill-BČE tar-rwol konsultativ tiegħu taħt l-Artikolu 105(4) tat-Trattat fuq atti Komunitarji proposti (inkluži abbozzi ta' miżuri ta' implimentazzjoni tal-Livell 2).

### Osservazzjonijiet specifiċi

L-iskoperturi interbankarji u l-implimentazzjoni tal-politika monetarja (l-Artikolu 113(3) u (4) ġdid propost tad-Direttiva 2006/48/KE)

6. Il-BČE ġeneralment jilqa' l-ghan tad-direttiva proposta, li huwa biex tittejjeb il-ġestjoni tar-riskju u l-likwidità f'istituzzjonijiet ta' kreditu inkluż fir-rigward tal-iskoperturi interbankarji (⁴). B'mod partikolari, il-BČE jikkondivid i-l-fehma tal-Kummissjoni li l-iskoperturi interbankarji jipprezentaw riskju sinjifikanti billi l-banek, għalkemm huma rregolati, jistgħu jfallu u skoperturi kbar ikun jeħtieġu ġestjoni prudenti ħafna (⁵).
7. Il-BČE jinnota li d-direttiva proposta tintroduċi eżenzjoni għal “elementi tal-assi li jikkostitwixxu pretensjonijiet fuq istituzzjonijiet, u skoperturi oħra għal istituzzjonijiet, dejjem jekk dawk l-iskoperturi... ma jdumux aktar mill-jum tan-negożju li jkun imiss u jkunu fil-munita tal-Istat Membri li jkun qed jeżerċita din l-għażla, dejjem jekk din il-munita ma tkunx l-euro” (⁶). Il-BČE huwa tal-fehma li d-dispożizzjoni ta' hawn fuq tqajjem thassib fir-rigward tal-ekwità u li din id-dispożizzjoni għandha tigi emendata biex tipprovd iġħal trattament ugħalli fost l-Istati Membri.

(¹) Il-kumitat Lamfalussy innifsu indika fl-2001 li dawn ir-rakkmandazzjoni jiet interpretativi u standards komuni “dwar kwistjoni jiet ml-hukka koperi mil-leġiżlazzjoni tal-UE – meta jkun meħtieġ, jistgħu jiġu adottati fid-dritt Komunitarju permezz ta’ proċedura tal-Livell 2” (ara *I-Final report of the Committee of Wise Men on the regulation of European securities markets* (Ir-rapport finali tal-Kumitat tal-Għorrieff fuq ir-regolament tas-swieq tat-titoli), 15.2.2001, p. 37, disponibbli fil-websajt Europa [fwww.europa.eu](http://www.europa.eu)).

(²) Abbozz tad-Direttiva tal-Kummissjoni li temenda certi annessi tad-Direttiva 2006/48/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta’ dispożizzjoni jiet teknici dwar il-ġestjoni tar-riskju u l-abbozz tad-Direttiva tal-Kummissjoni li temenda certi annessi tad-Direttiva 2006/49/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta’ dispożizzjoni jiet teknici dwar il-ġestjoni tar-riskju, disponibbli fil-websajt tal-Kummissjoni [fwww.ec.europa.eu](http://www.ec.europa.eu).

(³) Komunikazzjoni mill-Kummissjoni – Reviżjoni tal-proċess Lamfalussy – It-tishħiħ tal-konvergenza tas-sorveljanza, 20.11.2007, KUMM(2007) 727 finali, disponibbli fil-websajt tal-Kummissjoni [fwww.ec.europa.eu](http://www.ec.europa.eu).

(⁴) Ara l-paragrafi 6.2.3 u 6.4.5 tal-Memorandum Spiegattiv mad-direttiva proposta, pagni 8 u 10.

(⁵) Ara l-paragrafu 6.2.3 tal-Memorandum Spiegattiv mad-direttiva proposta, p. 8.

(⁶) Artikolu 113(4)(f) propost.

8. Barra minn hekk, il-BCE jitlob li jkun hemm kawtela meta jiġu ddisinjati miżuri fuq il-limiti għall-iskoperturi interbankarji billi l-miżuri proposti għandhom jevitaw li jtellfu l-fluss bla xkiel ta' likwiditā fis-suq interbankarju. Minn perspettiva tal-implimentazzjoni ta' politika monetarja, jekk jiġi ristrett il-fluss bla xkiel ta' likwiditā fis-suq interbankarju, partikolarm b'maturitajiet qosra li hafna huma mill-lum għall-ghada (*overnight*) jew sa ġimġha dan ma jkunx mixtieq, kemm fċirkustanzi normali jew fit-taqlib tas-suq finanzjarju kurrenti. Fil-fatt, fi żminijiet normali l-aktivitajiet kummerċjali tal-kontropartijiet tal-Eurosistema huma strumentali fir-ridistribuzzjoni tal-likwiditā f'terminu qasir fis-suq u għalhekk m'għandhomx jiġu ristretti billi dan ikun ta' detriment għat-treġija mingħajr xkiel tar-rati tas-suq tal-flus f'terminu qasir lejn rata minima tal-offerta fuq l-operazzjonijiet ta' rifinanzjament ewljeni tal-Eurosistema.
9. Fir-rigward ta' dak li ntqal hawn fuq, il-BCE jenfasizza li s-self b'maturità qasira ma jfissir riskju ta' kober simili pparagunat mas-self b'maturità itwal. Barra minn hekk, il-kwalità tal-kreditu tvarja wkoll fost il-kontropartijiet. Fir-rigward tal-limitu propost fuq skoperturi interbankarji ta' 25 % tal-fondi propriji tal-istituzzjoni ta' kreditu jew l-ammont ta' EUR 150 miljun<sup>(1)</sup>, immaterjalment mill-maturità tagħhom, l-analizi kwantitattiva interna tal-BCE tissuġġerixxi li s-sehem mhux negħiġibbli tal-banek kien ikunu ristrett fl-aktivitajiet ta' self mil-lum għall-ghada tagħhom fnumru sostanzjali ta' tranzazzjonijiet kieku l-limitu kien fpostu qabel il-bidu tat-taqlib fis-swieq finanzjarji f'Awwissu 2007. Dan jikkostit-wixxi bidla sostanzali u mhux mixtieq meta pparagunata mal-qafas legali tal-UE kurrenti, li jippermetti li l-Istat Membri jeżentaw għal kollox jew parżjalment “pretenzjonijiet fuq u skoperturi oħra jn għal istituzzjonijiet, b'maturità ta' sena jew iżżejjed” mill-applikazzjoni ta' regoli fuq skoperturi kbar<sup>(2)</sup>. Minn perspettiva ta' implimentazzjoni tal-politika monetarja, il-BCE huwa tal-fehma li l-limitu propost hawn fuq jirrestrinġi l-fluss bla xkiel tal-likwiditā gewwa s-suq interbankarju u jista' jkun ta' detriment għall-funzjonament mingħajr xkiel tas-suq tal-flus tal-euro. F'dan il-kuntest, filwaqt li l-BCE jenfasizza li l-istituzzjonijiet ta' kreditu għandu jkollhom stabbiliti miżuri ta' mitigazzjoni u l-ghodod ta' monitoraġġ skont ir-rekwiżi mfissra fl-Anness V tad-Direttiva 2006/48/KE biex jindirizzaw riskji potenzjali assocjati ma' skoperturi interbankarji għal terminu qasir, huwa jilqa', madankollu, l-introduzzjoni ta' eżenzjoni minn talbiet b'maturità qasira hafna, eż. ta' ġimġha jew anqas, mill-applikazzjoni ta' sistema tal-iskoperturi kbar. Barra minn hekk, jilqa' analizi mal-UE kollha tas-suq tal-flus u – abbażi ta' din l-analizi – l-introduzzjoni possibbli ta' certi miżuri bħal eżenzjoni fuq pretenzjonijiet b'maturità ta' iktar minn ġimġha.

#### Kwistjonijiet ta' likwiditā (Annessi V u XI ġodda u l-Artikolu 41)

10. Fil-fehma tal-BCE, l-emendi għad-Direttiva 2006/48/KE dwar ir-riskju ta' likwiditā<sup>(3)</sup>, li jimplimentaw ix-xogħol imwettaq mill-Basel Committee on Banking Supervision (BCBS)<sup>(4)</sup> (Kumitat ta' Basilea fuq is-Superviżjoni Bankarja) u s-CEBS<sup>(5)</sup>, huma pass neċċessarju u mixtieq minhabba l-importanza tal-ġestjoni tar-riskju tal-likwiditā li ġie žvelat fit-taqlib tas-suq kurrenti. F'dan ir-rigward, invista ta' xogħol possibbli fil-gejjjeni mill-Kummissjoni, huwa importanti li tigi pprovduta aktar gwida fuq l-aspetti ewlenin bhad-definizzjoni u l-iffissar tat-tolleranza tar-riskju<sup>(6)</sup> u l-adegwatezza ta' buffers ta' likwiditā<sup>(7)</sup>. Meta jiġu kkunsidrati l-hidmiet tal-istabbiltà finanzjarja, huwa meħtieġ li jiġi żgurat li l-banek centrali jkollhom aċċess xieraq għall-informazzjoni relatata mal-pjanijiet ta' ffinanżjar ta' kontingenza tal-banek.

<sup>(1)</sup> Ara t-tieni subparagrafu tal-Artikolu 111(1) propost.

<sup>(2)</sup> L-Artikolu 113(3)(i) ġdid.

<sup>(3)</sup> Ara l-Anness V ġdid.

<sup>(4)</sup> Ara l-Principles for Sound Liquidity Risk Management and Supervision, Basel Committee on Banking Supervision (Principiċċi għall-Ġestjoni Soda u s-Superviżjoni tar-Riskju tal-Likwiditā, Kumitat ta' Basilea fuq is-Superviżjoni Bankarja), Settembru 2008, disponibbli fil-websajt tal-BIS fwww.bis.org

<sup>(5)</sup> Ara l-First part of the CEBS' technical advice on liquidity risk management (l-Ewwel parti tal-pari tekniku tas-CEBS fuq il-ġestjoni tar-riskju tal-likwiditā – Survey of the current regulatory frameworks adopted by the EEA regulators (Stħarrig tal-qafas regolatorja kurrenti adottat min-regolaturi taż-ŻEE), 15.8.2007 u s-Second part of the CEBS's technical advice to the European Commission on liquidity risk management – Analysis of specific issues listed by the Commission and challenges not currently addressed in the EEA, (it-Tieni parti tal-pari tekniku tas-CEBS lill-Kummissjoni Ewropea fuq il-ġestjoni tar-riskju tal-likwiditā – Analizi ta' kwistjonijiet spċċifici elenkti mill-Kummissjoni u sfiġli li bħalissa mħumiex indirizzati fiz-ŻEE) 18.9.2008, CEBS 2008 147, disponibbli fil-websajt tas-CEBS fwww.c-ebs.org

<sup>(6)</sup> Ara l-punt 14a ġdid tal-Anness V.

<sup>(7)</sup> Ara l-punti 14 u 18 ġodda tal-Anness V u l-punt il-ġdid 1(e) tal-Anness XI.

11. Il-BČE jinnota li, fil-parir tekniku riċenti tieghu lill-Kummissjoni fuq il-ġestjoni tar-riskju tal-likwidità<sup>(1)</sup>, is-CEBS jirrakkomanda li s-superviżuri tal-gruppi transkonfinali għandhom jikkoordinaw ix-xogħol tagħhom mill-qrib, speċjalment permezz ta' skambji ta' informazzjoni mtejbin, u partikolarmen fil-kulleggi ta' superviżuri, bieq jiġu mifħuma ahjar il-profilu tar-riskju tal-likwidità u biex tigi evitata d-duplikazzjoni mhux meħtieġ tal-htiġijiet. Meta jkun xieraq, is-CEBS tissūggerixxi li s-superviżuri għandhom jikkunsidraw attivament li jiddelegaw lis-superviżuri tal-pajjiż originali xogħlijiel relatati mas-superviżjoni tal-likwidità tal-friegħi. Fir-rigward tax-xogħol li għaddej fuq il-ġestjoni tar-riskju tal-likwidità u praktici tal-konċessionijiet tal-likwidità<sup>(2)</sup>, il-BČE jinnota li konsegwenza waħda tal-unjoni ekonomika u monetarja hija li l-Istat Membru tal-origini biss għandu jkun responsabbli għas-superviżjoni tal-likwidità tal-friegħi ta' istituzzjoni ta' kreditu ġewwa ż-żona tal-euro. Fil-kuntest ta' reviżjoni futura tad-Direttiva 2006/48/KE, għandha ssir distinzjoni bejn l-Istati Membru tal-origini u ospitanti li adottaw l-euro u dawk li m'għamlux hekk. Meta l-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru tal-origini jew ospitanti ikollhom valuta differenti, il-fergħa għandha tkun suġġetta ghall-kundizzjonijiet ta' likwidità tal-Istat Membru ospitanti. Iżda, ġewwa ż-żona tal-euro, din id-distinzjoni tilfet ir-rilevanza tagħha ghall-friegħi billi għandhom l-istess karta tal-bilanc bħall-uffiċċju ewljeni, fl-istess valuta, u m'għandhomx bżonn xi fondi jew kapital propri. Barra minn dan, l-iskemi ta' depožitu-garanzija introdotti u rikonoxxuti ufficjalment fi Stat Membru wieħed għandhom ikopru d-depožitanti fi friegħi mwaqqfa minn istituzzjonijiet ta' kreditu fi Stati Membri oħrajn.
12. Il-BČE jirrakkomanda wkoll li jiġi emendat l-Artikolu 41 tad-Direttiva 2006/48/KE li japplika għar-responsabbiltà għall-miżuri li jirriżultaw mill-implimentazzjoni tal-politika monetarja biex tigi kkunsidra l-eżiżenza tas-Sistema Ewropea tal-Banek Ċentrali (SEBČ).

*Skambju ta' informazzjoni u kooperazzjoni bejn il-banek ċentrali u l-awtoritajiet ta' superviżjoni (l-Artikolu ġdid propost 42a(2), l-Artikolu 49 u l-Artikolu 130(1) tad-Direttiva 2006/48/KE)*

13. Il-BČE jappoġġa l-kjarifikazzjoni tal-obbligi eżistenti tal-qsim ta' koordinazzjoni u informazzjoni bejn l-awtoritajiet ta' stabbiltà finanzjarja f'sitwazzjoni ta' emerġenza, inkluż żviluppi negattivi fis-swieq finanzjarji. Il-kjarifikazzjoni ta' obbligi eżistenti hija aċċettabbli hafna fir-rigward tal-qsim tal-informazzjoni fuq gruppi bankarji spċifici bejn l-awtoritajiet superviżorji u l-banek ċentrali.
14. Il-BČE jinnota li, filwaqt li d-Direttiva 2006/48/KE tipprovi li l-awtoritajiet superviżorji m'għandhomx jiġi pprevenuti milli jittrażmettu informazzjoni lil banek ċentrali, inkluż il-BČE<sup>(3)</sup>, fil-hidmiet tagħhom<sup>(4)</sup>, id-direttiva proposta tipprovi li, f'sitwazzjoni ta' emerġenza kif imsemmi fid-Direttiva 2006/48/KE<sup>(5)</sup>, l-Istati Membru għandhom jippermettu l-awtoritajiet ta' superviżjoni li jikkommunikaw l-informazzjoni lill-banek ċentrali fil-Komunità. Kemm f'sitwazzjonijiet ta' "żminijiet normali" u f'sitwazzjonijiet ta' emerġenza, id-direttiva proposta tipprovi li din il-komunikazzjoni ta' informazzjoni tapplika meta l-informazzjoni hija rilevanti ghall-eżercizzu tal-hidmiet tal-banek ċentrali. Il-BČE jilqa' dawn l-emendi, u b'mod partikolari l-introduzzjoni fid-Direttiva 2006/48/KE ta' referenza espressa għal lista mhux eżawrejnti ta' hidmiet tal-banek ċentrali, inkluż it-tmexxija tal-politika monetarja, is-sorveljanza ta' sistemi ta' hlas u s-sald (settlement) ta' titoli, u s-salvagwardja ta' stabbilità finanzjarja li għaliha din il-komunikazzjoni ta' informazzjoni tkun rilevanti. Il-BČE jagħmel ukoll dawn iż-żewġ osservazzjonijiet. L-ewwel nett, filwaqt li l-lista ta' hidmiet ta' hawn fuq tirreferi għal "sorveljanza tas-sistemi

<sup>(1)</sup> Second part of the CEBS's technical advice to the European Commission on liquidity risk management – Analysis of specific issues listed by the Commission and challenges not currently addressed in the EEA, Recommendation 29, pp. 11 and 64-66 (it-Tieni parti tal-parir tekniku tas-CEBS lill-Kummissjoni Ewropea fuq il-ġestjoni tar-riskju tal-likwidità – Analizi ta' kwistjoni speċifici elenkti mill-Kummissjoni u sfidi li bħalissa mhumiex indirizzati fīz-ŻEE), 18.9.2008 CEBS 2008 147, Rakkmandazzjoni 29, pagni 11 u 64-66, disponibbli fil-websajt tas-CEBS fwww.c-ebs.org

<sup>(2)</sup> Ara l-Executive summary regarding work on delegation (Sommarju eżekkutti dwar xogħol fuq delegazzjoni), 3.9.2008 disponibbli fil-websajt tas-CEBS fwww.c-ebs.org

<sup>(3)</sup> L-Artikolu 4(23) tad-Direttiva 2006/48/KE.

<sup>(4)</sup> Ara l-Artikolu 49(a) tad-Direttiva 2006/48/KE u l-Artikolu 49(a) il-ġdid.

<sup>(5)</sup> L-Artikolu 130(1)(i) ġdid.

ta' pagamenti u ta' sald tat-titolizzazzjonijiet”<sup>(1)</sup>, ikun xieraq li tiżidied referenza għal “sistemi ta' kklerjar” u li dan il-kliem jituża konsistentement: “sistemi ta' pagament, ikklerjar u ta' sald tat-titolizzazzjonijiet” fid-Direttiva 2006/48/KE kollha. It-tieni nett, ir-referenza għal hidmiet “statutorji” jimplika li dawn il-hidmiet ngħataw mil-liġi. Billi, fċerti każiġiet, il-funzjonijiet bħall-hidma tal-istabbiltà finanzjarja tal-bank centrali jistgħu ma jiġux definiti bil-liġi, il-kelma “statutorja” għandha tithassar.

15. Il-BCE jifhem li l-emendi proposti mhumiex intiżi biex jimmodifikaw il-qafas kurrenti għall-qsim ta' informazzjoni bejn l-awtoritajiet superviżorji u l-banek centrali f'sitwazzjonijiet normali imma jridu li jtejbu iktar il-qsim ta' informazzjoni fost dawn l-awtoritajiet meta tinqala' sitwazzjoni ta' emerġenza. Il-BCE jikkunsidra li huwa mixtieq li jkun hemm lok għal konvergenza ikbar tan-natura ta' dawn l-obbligh biex tiġi evitata assimetrija mhux mixtieqa fl-informazzjoni disponibbli għall-banek centrali fċirkustanzi normali u f'sitwazzjonijiet ta' emerġenza<sup>(2)</sup>. L-esperjenza tal-banek centrali tal-Eurosistema tissuġġerixxi li hemm sinergijni sinjifikanti relatati mal-informazzjoni bejn il-banek centrali u l-funzjonijiet ta' sorveljanza prudenzjali. Dan jikkonferma l-htieġa biex tissahhaħ ir-relazzjoni bejn il-valutazzjonijiet tal-istabbilità finanzjarja tal-banek centrali u s-superviżjoni prudenzjali ta' istituzzjonijiet finanzjarji individuali<sup>(3)</sup>. Fil-prattika, kif digħi gie indikat f-opinjonijiet precedenti<sup>(4)</sup>, is-superviżjoni ta' istituzzjonijiet individuali għandha tibbenifika mill-eżitu tal-valutazzjonijiet tal-istabbilità finanzjarja tal-banek centrali li min-naha tagħhom għandhom jistieħu wkoll fuq it-tagħrif ġej mis-superviżuri. Bhala eżempju, l-awtoritajiet superviżorji għandhom jikkommunikaw regolarmen fċirkustanzi normali ma' superviżuri u banek centrali oħrajn, kemm gewwa kif ukoll bejn il-fruntieri, biex tiġi ffacilitata kooperazzjoni effettiva fis-superviżjoni u s-sorveljanza tal-ġestjoni tar-riskju tal-likwidità. Din il-komunikazzjoni għandha ssir regolarmen matul il-hinijiet normali, imma n-natura u l-frekwenza tal-qsim tal-informazzjoni għandhom jiġu adattati kif jixraq matul żminijiet ta' stress<sup>(5)</sup>.

#### *Kullegġi ta' supeviżuri (l-Artikoli 42a, 129 u 131a godda proposti)*

16. Il-BCE jilqa' t-tishih propost tal-baži legali tal-kullegġi ta' superviżuri<sup>(6)</sup>. Dan huwa pass biex tintħahaq l-konvergenza superviżorja u tīgi żgurata l-konsistenza fl-Istati Membri kollha. B'mod partikolari, il-BCE jikkunsidra li l-użu ta' kullegġi superviżorji jsahħħah il-kooperazzjoni fis-superviżjoni minn jum għal jum ta' banek traskonfinali, il-valutazzjoni tar-riskju ta' stabbiltà finanzjarja u l-koordinazzjoni tal-ġestjoni ta' sitwazzjonijiet ta' kriżi.

#### *Id-dimensjoni Komunitarja tal-mandat tal-awtoritajiet ta' superviżjoni nazzjonali*

17. Il-BCE jappoġġa bis-shiħ l-għan riaffermat f'diversi okkażjonijiet mill-Ecofin li tittejjeb id-dimensjoni Komunitarja fil-mandat tas-superviżuri nazzjonali, kif rifleß fid-direttiva proposta billi l-kwistjonijietta'

<sup>(1)</sup> Ara wkoll it-tieni subparagraphu tal-Artikolu 46(2) tad-Direttiva 2004/39/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' April 2004 dwar is-swieq fl-instrumenti finanzjarji li temenda d-Direttivi tal-Kunsill 85/611/KEE u 93/6/KEE u d-Direttiva 2000/12/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li thassar id-Direttiva tal-Kunsill 93/22/KEE (GU L 145, 30.4.2004, p. 1).

<sup>(2)</sup> Qabel l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 49 tad-Direttiva 2006/48/KE mal-ahhar paragrafu ġdid propost tal-istess artikolu taħt id-direttiva proposta.

<sup>(3)</sup> Report of the Financial Stability Forum on Enhancing Market and Institutional Resilience (Rapport tal-Forum tal-Istabbilità Finanzjarja fuq it-Titjib tas-Saħħa tas-suq u Istituzzjoni), 7.4.2008, Rakkomandazzjoni V.8, paġni 42-43 li jispecifika li “Superviżjuri u banek centrali għandhom iteħbu l-kooperazzjoni u l-iskambju ta' informazzjoni inkluż fil-valutazzjoni tar-riskji tal-istabbilità finanzjarja. L-iskambju ta' informazzjoni għandu jkun mgħaggel matul perijodi ta' taqlib fis-suq”. Disponibbli fuq il-Financial Stability Forum (Forum ta' Stabbiltà Finanzjarja) f'www.fsforum.org

<sup>(4)</sup> Ara, pereżempju, il-paragrafu 2.4.1 tal-Opinjoni tal-BCE CON/2007/33 tal-5 Novembru 2007 fuq talba tal-Ministru Awstrijak tal-Finanzi fuq abbozz ta' liġi li temenda l-Liġi Bankarja, il-Liġi fuq banek tat-tifdil, il-Liġi fuq l-Awtorităt Superviżorja tas-Suq Finanzjarju u l-Liġi fuq Oesterreichische Nationalbank u l-paragrafu 2.4.1 tal-Opinjoni tal-BCE CON/2006/15 tad-9 ta' Marzu 2006 fuq talba tal-Ministru Pollakk tal-Finanzi fuq abbozz ta' liġi fuq is-sorveljanza ta' istituzzjonijiet finanzjarji. L-opinjonijiet tal-BCE kollha huma disponibbli fil-websajt tal-BCE f'www.ecb.europa.eu

<sup>(5)</sup> Ara l-Principju 17 fuq paġni 14-36 tal-Principles for Sound Liquidity Risk Management and Supervision, disponibbli fil-websajt tal-BIS f'www.bis.org. L-aspetti l-oħra dwar il-likwidità huma indirizzati fil-paragrafi 11 u 12 ta' din l-opinjoni.

<sup>(6)</sup> Ara l-Artikolu 131a l-ġdid.

stabbiltà finanzjarja għandhom jiġu vvalutati fil-livell ta' bejn il-fruntieri<sup>(1)</sup>. F'dan il-kuntest, il-BČE jilqa' d-dispożizzjonijiet dwar il-kunsiderazzjoni tal-impatt potenzjali ta' deciżjoni fuq l-istabbiltà tas-sistemi finanzjarji fl-Istati Membri kollha kkonċernati. Għal raġunijiet ta' konsistenza, il-BČE jissuġġerixxi li dejjem issir referenza ghall-“impatt potenzjali” ta’ deciżjoni minflok tal-“effett” tagħha<sup>(2)</sup>. Il-BČE huwa tal-fehma wkoll li, ghall-implementazzjoni prattika tad-dispożizzjonijiet imsemmijin hawn fuq, jistgħu jiġu kkunsidrati mekkaniżmi ta’ konsultazzjoni ma’ Stati Membri kkonċernati oħrajn simili għal dawk li hemm fid-direttivi oħrajn tas-settur finanzjarju meta l-kunux jistgħu jintużaw għal dan l-iskop<sup>(3)</sup>.

#### *It-titolizzazzjoni (Securitisation) (l-Artikolu 122a ġdid propost)*

18. L-ghanijiet tal-miżuri proposti fuq rekwiżiti kapitali u ġestjoni ta’ riskju għat-titolizzazzjoni<sup>(4)</sup> jinkludu b'mod partikolari: (i) id-dmir ghall-finanzjaturi u/jew originaturi li jżommu “interess ekonomiku materjali nett”<sup>(5)</sup> fit-tranżazzjonijiet ta’ titolizzazzjoni; (ii) ir-rekwiżiti ghall-istituzzjonijiet ta’ kreditu biex jifhmu ahjar ir-riskji meħudin bhala investituri fit-titolizzazzjonijiet; (iii) it-titjib ta’ prattiċi ta’ żvelar minn istituzzjonijiet ta’ kreditu bhala originaturi jew finanzjaturi; u (iv) it-tishħiħ ta’ prattiċi superviżorji minn awtoritatijiet kompetenti fir-rigward tat-titolizzazzjoni. Il-BČE jappoġġa generalment l-introduzzjoni ta’ dawn l-emendi proposti li għandhom l-ghan li jallinjaw l-inċentivi fost il-partecipanti fis-suq tat-titolizzazzjoni<sup>(6)</sup>. Fl-istess hin, il-BČE jenfasizza l-bżonn li jsir użu minn suq ta’ titolizzazzjoni sekondarju li jaħdem tajjeb, likwidu u wiesa’, partikolarmen fir-rigward tal-eliġibbiltà ta’ titoli sostnuti mill-assi bhala garanzija għal operazzjonijiet ta’ politika monetarja.

L-ewwel nett, jekk din id-direttiva proposta tibq'a' att tal-Livell 1, minkejja l-parir mogħti fil-paragrafi 2 sa 4 ta' din l-opinjoni, il-BČE jenfasizza l-htiegħa li (i) jiġi ċċarat l-iskop ta’ applikazzjoni ta’ dawn id-dispożizzjonijiet; (ii) jiġi ddefint “interess ekonomiku materjali nett”; u (iii) it-termini jintużaw b'mod konsistenti biex tiżid il-konvergenza fl-implementazzjoni tagħhom u biex jiġi evitat arbitraġġ regulatorju. Htiġiġiet ta’ diliġenzo dovuta li jiddiferenzjaw bejn il-kotba tal-kummerċ u dawk li mħumiex tal-istituzzjonijiet ta’ kreditu, skont l-orizzonti ta’ investimenti rispettivi, għandhom jiġu kkunsidrati wkoll biex jiġi evitati riperkussionijiet potenzjalment negattivi f'attivitajiet tat-tiswir tas-suq.

It-tieni nett, il-BČE jinnota li, filwaqt li ż-żamma ta’ interess ekonomiku materjali jista’, fit-teorija, ikun mod qawwi ghall-allinjament ta’ inċentivi, l-implementazzjoni prattika tieghu jista’ joffri xi sfidi<sup>(7)</sup>. Għalhekk, il-BČE jilqa’ l-intenzjoni tal-Kummissjoni li tirrapporta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill fuq l-applikazzjoni u l-effettività tad-dispożizzjonijiet proposti fid-dawl tal-iż-żviluppi tas-suq, kif ukoll jiġi kkunsidrat il-bżonn biex jerga’ jkun hemm il-funzjonament tas-swieq tat-titolizzazzjoni. Barra minn dan, il-BČE jieħu nota ta’ din il-premessa proposta mill-Kunsill dwar il-miżuri biex jiġi indirizat in-nuqqas ta’ allinjament tal-istrutturi tat-titolizzazzjoni u l-bżonn biex tiġi żgurata l-konsistenza u l-koerenza fir-regolamenti kollha rilevanti fis-settur finanzjarju<sup>(8)</sup>.

<sup>(1)</sup> Ara l-konklużjonijiet ta’ Ecofin tas-7 ta’ Ottubru 2008, p. 17, disponibbli fil-websajt tal-Kunsill Ewropew f’[www.consilium.europa.eu](http://www.consilium.europa.eu)

<sup>(2)</sup> Qabel il-premessa 6 tad-direttiva proposta mal-Artikolu 40(3) ġdid u t-tielet sentenza tal-punt 1a ġdid tal-Anness XI.

<sup>(3)</sup> Ara, pereżempju, l-Artikolu 132(3) tad-Direttiva 2006/48/KE u l-Artikolu 12(2) tad-Direttiva 2002/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta’ Dicembru 2002 dwar is-superviżjoni supplementari ta’ istituzzjonijiet ta’ kreditu dwar impriżzi ta’ assigurazzjoni u ditti ta’ l-investimenti f’konglomerat finanzjarju u li temenda d-Direttivi tal-Kunsill 73/239/KEE, 79/267/KEE, 92/49/KEE, 92/96/KEE, 93/6/KEE u 93/22/KEE, u d-Direttivi 98/78/KE u 2000/12/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, (GU L 35, 11.2.2003, p. 1).

<sup>(4)</sup> Ara l-Artikolu 122a l-ġdid.

<sup>(5)</sup> Kif imsemmi fl-Artikolu 122a(1) il-ġdid.

<sup>(6)</sup> Il-BČE huwa konxju li dan l-artikolu l-ġdid tad-direttiva proposta kien sugġett għal iktar emendi fil-grupp ta’ hidma tal-Kunsill.

<sup>(7)</sup> Ara l-analiżi ppreżżentata fir-rapport tal-BČE fuq *The incentive structure of the “originate and distribute model”*, Dicembru 2008, disponibbli fil-websajt f’[www.ecb.europa.eu](http://www.ecb.europa.eu)

<sup>(8)</sup> Ara l-premessa 15 proposta, l-ahħar sentenza tal-approċċi ġenerali miftiehem mill-Kunsill fid-19 ta’ Novembru 2008 (disponibbli fi: <http://register.consilium.europa.eu/pdf/en/08/st16/st16216.en08.pdf>) li jipprovi wkoll li l-Kummissjoni fihsiebha tressaq il-proposti leġiżlattivi xierqa, wara li jiġi kkunsidrat kif dovut l-impatt tal-miżuri proposti.

It-tielet nett, il-BCE jara l-vantaġġ ta' reviżjoni generali tat-terminoloġija tat-titolizzazzjoni użata kemm fid-Direttiva 2006/48/KE u fid-direttiva proposta biex tiġi allinjata iktar mill-qrib mat-terminoloġija legali tas-soltu u biex tiġi żgurata aktar ċertezza legali (¹).

Fl-ahħar nett, għandha tiġi investigata l-interazzjoni tal-ħtiega ta' żamma ta' interessa ekonomiku materjali nett mar-rekwiziti tal-kontabbiltà (²). Fdan il-kuntest, il-BCE jara l-mertu fl-iżvilupp ta' gwida mill-International Accounting Standards Board (IASB) fuq International Financial Reporting Standards (IFRS) 39 (³) u l-hargħa Nru 12 (⁴) tal-iStanding Interpretation Committee (SIC) tal-IASB biex jiġi indirizzat l-impatt potenzjali tad-dispozizzjonijiet relatati mat-titolizzazzjoni tad-direttiva proposta fuq regoli ta' tneħhija mill-karti tal-bilanċ ta' titolizzazzjonijiet (*dereognition*) u konsolidazzjoni.

### Osservazzjoni legali u teknici addizzjonalni

19. Meta ssir referenza ghall-BCE, il-SEBČ u l-banek centrali nazzjonali tas-SEBČ, il-BCE jirrakkomanda luužu ta' kliem konsistenti mad-dispozizzjonijiet tat-Trattat u l-Istatut tas-Sistema Ewropea ta' Banek Centrali (minn issa 'l quddiem l-“Istatut SEBČ”) biex ma jiġux ikkonsolidati kunċetti antikwati u biex jiġi ffaċilitat il-qari tad-Direttiva.
20. Id-Direttiva 2006/48/KE hija kkaratterizzata minn numru ta' referenzi fsensiela jew čirkolari li jaffettaw iċ-ċarezza tagħha u kemm tintfiehem (⁵). Barra minn hekk, numru ta' referenzi mhumiex ifformulati “b'mod li l-element centrali tad-dispozizzjoni li ssir referenza għaliha jkun jista' jinfiehem mingħajr konsultazzjoni tad-dispozizzjoni kkonċernata”. (⁶) Din il-prattika infelici qed tiġi segwita fid-direttiva proposta (⁷). Il-BCE jirrakkomanda, anki għaż-ċarezza legali u t-trasparenza, li dawn id-dispozizzjonijiet jerġgħu jiġi abbozzati biex ikun possibbli li jinqraw u jinfiehem mingħajr ma jiġu kkonsultati dispozizzjonijiet ohra varji tad-Direttiva 2006/48/KE.
21. Id-Direttiva 2006/48/KE tirreperi għal “awtoritajiet pubbliċi oħrajn responsabbi għas-superviżjoni ta' sistemi ta' hlas” (⁸). Il-BCE innota konsistentement f'diversi okkażjonijiet li l-Artikolu 105(2) tat-Trattat u l-Artikolu 3.1 tal-Istatut tas-SEBČ jipprovd l-baži legali għall-attivitajiet ta' superviżjoni tal-Eurosistema u li, barra minn dan, il-kompetenza ta' sorveljanza tal-Eurosistema tirriżuta mill-Artikolu 22 tal-Istatut tal-SEBČ (⁹). Il-BCE jikkunsidra li l-Artikolu 105(2) tat-Trattat u l-Artikolu 3.1 tal-Istatut tal-SEBČ jesklu l-interferenza fil-kompetenza tas-sorveljanza tal-Eurosistema minn kull korp tal-Komunitajew

(¹) Għal deskrizzjoni qasira tal-liggi nazzjonali applikabbi għat-titolizzazzjoni fil-15-il Stat Membru, ara r-rapport mill-European Financial Markets Lawyers Group (EFMLG) fuq ostakoli legali għat-titolizzazzjoni transkonfinali fl-UE, 7.5.2007, disponibbli fil-websajt tal-EFMLG [www.efmlg.org](http://www.efmlg.org)

(²) Rapport tal-BCE fuq Strutturi Bankarji tal-UE, p. 24.

(³) “Financial Instruments: Recognition and Measurement” (Strumenti Finanzjarji: Rikonoxximent u Kejl), irrilaxxat f'Dicembru 2003.

(⁴) “Consolidation – Special Purpose Entities” (“Konsolidazzjoni – Entitajiet bi Skop Specjali”).

(⁵) Ara l-Għida Pratika Komuni u partikolarmen ir-Rakkmandazzjoni 16, disponibbli fil-websajt Europa [www.europa.eu](http://www.europa.eu)

(⁶) Rakkmandazzjoni 16.7 tal-Għida Pratika Komuni, disponibbli fil-websajt Europa [www.europa.eu](http://www.europa.eu)

(⁷) Ara, pereżempju, l-ewwel sentenza tal-Artikolu 129(2) tad-Direttiva 2006/48/KE u l-Artikolu 129(1)(b).

(⁸) L-Artikolu 49(b) tad-Direttiva 2006/48/KE.

(⁹) Ara, pereżempju, il-paragrafu 7 tal-Opinjoni tal-BCE CON/99/19 tal-20 ta' Jannar 2000 fuq talba tal-Ministeru tal-Lussemburgo għat-Teżor u l-Baġit fuq abbozz ta' proposta leġiżlattiva li timplimenta d-Direttiva 98/26/KE dwar finalità ta' settlement fis-sistemi ta' settlement ta' pagamenti u titoli fil-liġi tal-5 ta' April 1993, kif emendata, li tirrigwarda s-settur finanzjarju u li tikkomplimenta l-liġi tat-23 ta' Dicembru 1998 li toħloq kummissjoni inkarigata mis-sorveljanza prudenzjali tas-settur finanzjarju u, aktar riċenti, il-paragrafu 7.2 tal-Opinjoni tal-BCE CON/2006/23 tat-22 ta' Mejju 2006 fuq talba tal-Bank Centrali ta' Malta dwar abbozz ta' li ġemenda l-Att dwar il-Bank Centrali ta' Malta.

nazzjonali hlied għal bank ċentrali li jaġixxi fil-qafas tas-SEBČ/Eurosistema<sup>(1)</sup>. F'dan l-isfond, skont il-pożizzjoni meħuda flegiżlazzjoni Komunitarja oħra<sup>(2)</sup>, il-BCE jirrakkomanda li dik ir-referenza tithassar<sup>(3)</sup>.

22. L-attivitajiet tal-ikklerjar, tas-sald u tal-kustodja jiġġeneraw tip speċifiku ta' skopertura li m'għandhiex tiġi trattata b'mod simili ghall-iskoperturi li jirrizultaw mis-soltu attivitajiet ta' self interbankarju. Ir-raġunijiet ewlenin huma li dawn l-iskoperturi huma ta' maturità b'terminu qasir hafna billi solitament huma mil-lum ghall-ghada u mhumiex fil-kontroll tal-istituzzjonijiet ikkonċernati billi dawn l-iskoperturi huma fil-biċċa l-kbira r-riżultat ta' attivitā tal-kljienti. Ghalkemm għandu jkun hemm miżuri adegwati ta' mitigazzjoni u ta' monitoragg biex jiġu indirizzati r-riskji potenzjalji assoċjati ma' dawn l-attivitajiet, il-BCE jappoġġa l-eżenżjoni f'dan is-sens introdotta fid-direttiva proposta<sup>(4)</sup>. Il-proposti tal-abbozzar jidhru fl-Anness biex din l-eżenżjoni tiġi kkjarifikata iktar.

### **Proposti tal-abbozzar**

Fejn il-pariri ta' hawn fuq iwasslu għal tibdil fid-direttiva proposta, il-proposti tal-abbozzar jidhru fl-Anness.

Magħmula fi Frankfurt am Main, tal-5 ta' Marzu 2009.

*Il-President tal-BCE*

Jean Claude TRICHET

---

(<sup>1</sup>) Il-BCE nnota wkoll f'opinjonijiet riċenti fuq abbozzi ta' liġijiet nazzjonali tal-Istati Membri barra ż-żona tal-euro li l-banek ċentrali tal-Eurosistema jwettqu s-sorveljanza ta' sistemi ta' hlas skont il-politika ta' sorveljanza komuni ddefinita mill-Kunsill Governattiv, li japplika wkoll ghall-banek ċentrali oħrajn wara l-adozzjoni tal-euro mill-Istat Membru inkwistjoni (ara, pereżempju, il-paragrafi 13 sa 16 tal-Opinjoni tal-BCE CON/2005/24 tal-15 ta' Lulju 2005 fuq talba tal-Ministeru tal-Finanzi tar-Repubblika Čeka fuq abbozz ta' liġi fuq l-integrazzjoni ta' superviżuri tas-suq finanzjarju u, iktar rċenti, il-paragrafi 3.9 u 3.10 tal-Opinjoni tal-BCE CON/2008/83 tat-2 ta' Dicembru 2008 fuq talba tal-Ministeru tal-Finanzi Ugeriż fuq abbozz ta' liġi li jemenda l-Ligi fuq il-Magyar Nemzeti Bank. Barra minn hekk, Stati Membri oħrajn barra ż-żona tal-euro emendaw il-liġijiet rispettivi tagħhom. Bhalissa, fir-Renju Unit, il-Bank of England jissorvelja s-sistemi ta' hlas fuq bażi mhux statutorja. Parti 5 tal-Abbozz Bankarju li bħalissa qiegħed fil-parlament Britanniku (disponibbli fil-websajt tal-Parlament tar-Renju Unit [www.parliament.uk](http://www.parliament.uk), p. 87) għandu jifformalizza rr-wol tal-Bank of England fis-sorveljanza ta' sistemi ta' hlas.

(<sup>2</sup>) Ara, l-paragrafu 14 tal-Opinjoni tal-BCE CON/2001/25 tat-13 ta' Settembru 2001 fuq talba tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea fuq proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fuq is-superviżjoni supplementari ta' istituzjoni kreditu, impriżi ta' assigurazzjoni u ditti ta' investiment f'konglomerat finanzjarju u li temenda d-Direttivi tal-Kunsill 73/239/KEE, 79/267/KEE, 92/49/KEE, 92/96/KEE, 93/6/KEE u 93/22/KEE, u d-Direttivi 98/78/KE u 2000/12/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, (GU C 271, 26.9.2001, p. 10).

(<sup>3</sup>) Inkluż fil-premessa 26 tad-Direttiva 2006/48/KE.

(<sup>4</sup>) Artikolu 106(2)(c) ġidid.

## ANNESS

## PROPOSTI TAL-ABBOZZAR

Test propost mill-Kummissjoni	Emendi proposti mill-BČE (¹)
<b>Emenda 1</b>	
Premessa 6 tad-direttiva proposta	
6. Il-mandati tal-awtoritajiet kompetenti għandhom iqisu dimensjoni Komunitarja. Għalhekk, l-awtoritajiet kompetenti għandhom iqisu l-effett tad-deċiżjonijiet tagħhom fuq l-istabbiltà tas-sistema finanzjarja fl-Istat Membri l-ohrajn kollha.	6. Il-mandati tal-awtoritajiet kompetenti għandhom iqisu dimensjoni Komunitarja. Għalhekk, l-awtoritajiet kompetenti għandhom iqisu <del>l-effett</del> <b>l-impatt potenzjali</b> tad-deċiżjonijiet tagħhom fuq l-istabbiltà tas-sistema finanzjarja fl-Istat Membri l-ohrajn kollha.

Għustifkazzjoni – Ara l-paragrafu 17 tal-opinjoni

**Emenda 2**

Emenda għad-Direttiva 2006/48/KE, Artikolu 4(23)

Artikolu 4	Artikolu 4
23. “banek centrali” jinkludu l-Bank Ċentrali Ewropew hlief meta jiġi indikat mod iehor; [L-ebda emenda fid-direttiva proposta]	23. “banek centrali” jinkludu <b>l-banek centrali nazzjonali tas-Sistema Ewropea ta’ Banek Centrali u l-Bank Ċentrali Ewropew</b> hlief meta jiġi indikat mod iehor

Għustifkazzjoni – Ara l-paragrafu 19 tal-opinjoni

**Emenda 3**

Emenda għad-Direttiva 2006/48/KE, Artikolu 41

Artikolu 41	Artikolu 41
Stati Membri ospitanti għandhom, sakemm ikun hemm koordinament ikbar, iżommu r-responsabbiltà f'kooperazzjoni mal-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru tal-origini għas-superviżjoni tal-likwidità tal-friegħi tal-istituzjoni ta’ kreditu.	Stati Membri ospitanti għandhom, sakemm ikun hemm koordinament ikbar, iżommu r-responsabbiltà f'kooperazzjoni mal-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru tal-origini għas-superviżjoni tal-likwidità tal-friegħi tal-istituzjoni ta’ kreditu.

Mingħajr preġudizzju ghall-miżuri meħtieġa għat-tishħiħ tas-Sistema Monetarja Ewropea, l-Istati Membri ospitanti għandhom iżommu r-responsabbiltà shiha ghall-miżuri li jirriżultaw mill-implimentazzjoni tal-politika monetarja tagħhom.

Mingħajr preġudizzju ghall-miżuri meħtieġa għat-tishħiħ tas-Sistema Monetarja Ewropea, l-Istati Membri ospitanti għandhom iżommu r-responsabbiltà shiha ghall-miżuri li jirriżultaw mill-implimentazzjoni tal-politika monetarja tagħhom.

[L-ebda emenda fid-direttiva proposta]

Għustifkazzjoni – Ara l-paragrafu 11 u 12 tal-opinjoni

**Emenda 4**

Artikolu 1(4) tad-direttiva proposta

Emenda għad-Direttiva 2006/48/KE, Artikolu 42a(2)

Artikolu 42a	Artikolu 42a
2. L-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru tal-origini għandhom jikkomunikaw lill-awtoritajiet kompetenti ta’ Stat Membru ospitanti li fil-tkun għet stabbilita fergha li hi sistemikament rilevanti t-tagħrif imsemmi fl-Artikolu 132(1)(c) u (d) u jwettqu l-hidmiet imsemmijiet fl-Artikolu 129(1)(c) f'kooperazzjoni mal-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru ospitanti.	2. L-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru tal-origini għandhom jikkomunikaw lill-awtoritajiet kompetenti ta’ Stat Membru ospitanti li fil-tkun għet stabbilita fergha li hi sistemikament rilevanti t-tagħrif imsemmi fl-Artikolu 132(1)(c) u (d) u jwettqu l-hidmiet imsemmijiet fl-Artikolu 129(1)(c) f'kooperazzjoni mal-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru ospitanti.

Test propost mill-Kummissjoni	Emendi proposti mill-BCE (¹)
Jekk awtorità kompetenti ta' Stat Membru tal-origini ssir konxja ta' sitwazzjoni ta' emerġenza f'istituzzjoni tal-kreditu kif imsemmi fl-Artikolu 130(1), din għandha twissi mill-aktar fis prattikkabbi lill-awtoritajiet imsemmija fir-raba' paragrafu tal-Artikolu 49 u fl-Artikolu 50.	Jekk awtorità kompetenti ta' Stat Membru tal-origini ssir konxja ta' sitwazzjoni ta' emerġenza f'istituzzjoni tal-kreditu kif imsemmi fl-Artikolu 130(1), din għandha twissi mill-aktar fis prattikkabbi lill- <b>banek centrali tas-Sistema Ewropea ta' Banek Centrali u</b> lill-awtoritajiet imsemmija fir-raba' paragrafu tal-Artikolu 49 u fl-Artikolu 50.

Ġustifikazzjoni – Ara l-paragrafu 19 tal-opinjoni

### Emenda 5

Artikolu 1(6) tad-direttiva proposta

Emenda għad-Direttiva 2006/48/KE, Artikolu 49

Artikolu 49	Artikolu 49
Din it-Taqsima m'għandhiex tipprevjeni awtorità kompetenti milli tittrażmetti informazzjoni lil dawn għall-iskop tal-hidmiet tagħhom:	Din it-Taqsima m'għandhiex tipprevjeni awtorità kompetenti milli tittrażmetti informazzjoni lil <del>dawn għall-iskop tal-hidmiet tagħhom</del> :
<p>(a) il-banek centrali u entitajiet oħra li għandhom funzjoni simili fil-kapaċità tagħhom bħala awtoritajiet monetarji meta dan it-taghrif ikun rilevanti għat-twettiq tal-hidmiet statutorji rispettivi tagħhom, inkluz l-imġiba tal-politika monetarja, is-sorveljanza tas-sistemi ta' pagamenti u ta' sald tat-titolizzazzjonijiet, u l-harsien tal-istabbiltà finanzjarja; u"</p> <p>(b) meta jkun xieraq, lil awtoritajiet pubblici oħrajn responsabbi għas-sorveljanza tas-sistemi ta' hlas.</p>	<p>"(a) (a) il-banek centrali u entitajiet oħra li għandhom funzjoni simili fil-kapaċità tagħhom bħala awtoritajiet monetarji meta dan it-taghrif ikun rilevanti għat-twettiq tal-hidmiet statutorji rispettivi tagħhom, inkluz l-imġiba tal-politika monetarja, is-sorveljanza tas-sistemi ta' pagamenti, <b>ikklerjar u</b> ta' sald tat-titolizzazzjonijiet, u l-harsien tal-istabbiltà finanzjarja; u"</p> <p>"(a) (a) il-banek centrali u entitajiet oħra li għandhom funzjoni simili fil-kapaċità tagħhom bħala awtoritajiet monetarji meta dan it-taghrif ikun rilevanti għat-twettiq tal-hidmiet statutorji rispettivi tagħhom, inkluz l-imġiba tal-politika monetarja, is-sorveljanza tas-sistemi ta' pagamenti, <b>ikklerjar u</b> ta' sald tat-titolizzazzjonijiet, u l-harsien tal-istabbiltà finanzjarja; u"</p>
Din it-Taqsima ma tipprevjenix lil dawn l-awtoritajiet jew korpi milli jikkomunikaw lill-awtoritajiet kompetenti l-informazzjoni li jista' jkollhom bżonn għall-finijiet tal-Artikolu 45.	Din it-Taqsima ma tipprevjenix lil dawn l-awtoritajiet jew korpi milli jikkomunikaw lill-awtoritajiet kompetenti l-informazzjoni li jista' jkollhom bżonn għall-finijiet tal-Artikolu 45.
...	...
"F'sitwazzjoni ta' emerġenza kif imsemmi fl-Artikolu 130(1), l-Istati Membri għandhom jippermettu lill-awtoritajiet kompetenti jikkomunikaw tagħrif lil banek centrali fil-Komunità f'każ fejn din l-informazzjoni tkun rilevanti għat-twettiq tal-hidmiet statutorji rispettivi tagħhom, inkluz l-imġiba tal-politika monetarja, is-sorveljanza tas-sistemi ta' pagamenti u ta' sald tat-titolizzazzjonijiet, u l-harsien tal-istabbiltà finanzjarja."	"F'sitwazzjoni ta' emerġenza kif imsemmi fl-Artikolu 130(1), l-Istati Membri għandhom jippermettu lill-awtoritajiet kompetenti jikkomunikaw tagħrif lil banek centrali fil-Komunità f'każ fejn din l-informazzjoni tkun rilevanti għat-twettiq tal-hidmiet statutorji rispettivi tagħhom, inkluz l-imġiba tal-politika monetarja, is-sorveljanza tas-sistemi ta' pagamenti u ta' sald tat-titolizzazzjonijiet, u l-harsien tal-istabbiltà finanzjarja."

Ġustifikazzjoni – Ara l-paragrafu 14 u 19 u 21 tal-opinjoni

### Emenda 6

Artikolu 1(16)(a) tad-direttiva proposta

Emenda għad-Direttiva 2006/48/KE, Artikolu 106(2)(c)

Artikolu 106	Artikolu 106
2. L-iskoperturi ma għandhom jinkludu l-ebda element minn dawn li ġejjin:	2. L-iskoperturi ma għandhom jinkludu l-ebda element minn dawn li ġejjin:
<p>...</p> <p>(c) fil-każ tal-forniment ta' servizzi ta' trasferiment ta' flus jew ta' servizzi ta' kklerjar u sald tat-titolizzazzjonijiet lill-klijenti, irċevuti tard f'każ ta' finazjament u skoperturi oħrajn li jinbu minn attivitā min-naha tal-klijent, li ma jidu aktar mill-jum tan-negożju li jkun imiss.</p>	<p>...</p> <p>(c) fil-każ tal-forniment ta' servizzi ta' trasferiment ta' flus jew ta' servizzi ta' kklerjar <b>u ta' strumenti finanzjarji, sald tat-titolizzazzjonijiet u kustodja</b> lill-klijenti, irċevuti tard f'każ ta' finazjament u skoperturi oħrajn li jinbu minn attivitā min-naha tal-klijent, li ma jidu aktar mill-jum tan-negożju li jkun imiss.</p>

Test propost mill-Kummissjoni	Emendi proposti mill-BCE (¹)
Gattifkazzjoni – Ara l-paragrafu 22 tal-opinjoni	

**Emenda 7**

Artikolu 1(21)(d) tad-direttiva proposta

Emenda għad-Direttiva 2006/48/KE, Artikolu 113(4)

Artikolu 113	Artikolu 113
<p>4. L-Istati Membri jistgħu jeżentaw l-iskoperturi li ġejjin għal kollox jew b'mod parżjali mill-applikazzjoni tal-Artikolu 111(1):</p> <p>...</p> <p>f) elementi tal-assi li jikkostitwixxu pretensionijiet fuq isti-tuzzjonijiet, u skoperturi oħra għal istituzzjonijiet, dejjem jekk dawk l-iskoperturi ma jikkostitwixxu il-fondi propriji tat-tali istituzzjonijiet, ma jdumux aktar mill-jum tan-negozju li jkun imiss u jkunu fil-munita tal-Istat Membru li jkun qed jeżerċita din l-għażla, dejjem jekk din il-munita ma tkunx l-euro.</p>	<p>4. L-Istati Membri jistgħu jeżentaw l-iskoperturi li ġejjin għal kollox jew b'mod parżjali mill-applikazzjoni tal-Artikolu 111(1):</p> <p>...</p> <p>f) elementi tal-assi li jikkostitwixxu pretensionijiet fuq isti-tuzzjonijiet, u skoperturi oħra għal istituzzjonijiet, dejjem jekk dawk l-iskoperturi ma jikkostitwixxu il-fondi propriji tat-tali istituzzjonijiet u ma jdumux aktar <b>minn sebat</b> ijem tan-negozju li jkun imiss u jkunu fil-munita tal-Istat Membru li jkun qed jeżerċita din l-għażla, dejjem jekk din il-munita ma tkunx l-euro.</p>

Gattifkazzjoni – Ara l-paragrafi 6 u 9 tal-opinjoni

**Emenda 8**

Artikolu 1(29) tad-direttiva proposta

Emenda għad-Direttiva 2006/48/KE, Artikolu 130(1)

Artikolu 130	Artikolu 130
<p>1. Meta tinholoq sitwazzjoni ta' emerġenza, inkluži žviluppi negattivi fis-swieq finanzjarji, li potenjalment tqiegħed fil-periklu l-istabbiltà tas-sistema finanzjarja ta' kwalunkwe wieħed mill-Istati Membri fejn entitajiet ta' grupp ikunu ġew awtorizzati jew fejn ikunu stabbiliti ferghat sistemikament rilevanti kif imsemmi fl-Artikolu 42a, is-superviżur ta' konsolidazzjoni għandu, sugħġett għat-Taqsima 2 tal-Kapitolu 1, iwissi, mill-aktar fis-prattikkabbli, lill-awtoritajiet imsemmija fir-raba' subparagrafu tal-Artikolu 49 u fl-Artikolu 50, u għandu jikkomunika t-taghrif kollu li hu essenziali għalihom biex iwettqu xogħolhom. Dawn <del>l-obbligi</del> għandhom japplikaw ghall-awtoritajiet kompetenti kollha skont l-Artikoli 125 u 126 u għall-awtorità kompetenti identifikata fl-Artikolu 129(1).</p> <p>Jekk l-awtorità msemmija fir-raba' subparagrafu tal-Artikolu 49 issir konxa ta' sitwazzjoni deskritta fl-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu, din għandha twissi, mill-aktar fis-prattikkabbli, lill-awtoritajiet kompetenti msemmija fl-Artikoli 125 u 126.</p>	<p>1. Meta tinholoq sitwazzjoni ta' emerġenza, inkluži žviluppi negattivi fis-swieq finanzjarji, li potenjalment tqiegħed fil-periklu l-istabbiltà tas-sistema finanzjarja ta' kwalunkwe wieħed mill-Istati Membri fejn entitajiet ta' grupp ikunu ġew awtorizzati jew fejn ikunu stabbiliti ferghat sistemikament rilevanti kif imsemmi fl-Artikolu 42a, is-superviżur ta' konsolidazzjoni għandu, sugħġett għat-Taqsima 2 tal-Kapitolu 1, iwissi, mill-aktar fis-prattikkabbli, <b>lill-banek Ċentrali tas-Sistema Ewropea ta' Banek Ċentrali u</b> lill-awtoritajiet imsemmija fir-raba' subparagrafu tal-Artikolu 49 u fl-Artikolu 50, u għandu jikkomunika t-taghrif kollu li hu essenziali għalihom biex iwettqu xogħolhom. Dawn <b>l-obbligi</b> għandhom japplikaw ghall-awtoritajiet kompetenti kollha skont l-Artikoli 125 u 126 u għall-awtorità kompetenti identifikata fl-Artikolu 129(1).</p> <p>Jekk <b>bank centrali tas-Sistema Ewropea ta' Banek Ċentrali</b> l-awtorità msemmija fir-raba' subparagrafu tal-Artikolu 49 issir konxa ta' sitwazzjoni deskritta fl-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu, din għandha twissi, mill-aktar fis-prattikkabbli, lill-awtoritajiet kompetenti msemmija fl-Artikoli 125 u 126.</p>

Test propost mill-Kummissjoni	Emendi proposti mill-BĆE <sup>(1)</sup>
Meta jkun possibbli, l-awtorità kompetenti u l-awtorità msemmija fir-raba' subparagrafu tal-Artikolu 49 għandhom jużaw kanali ta' komunikazzjoni ddefiniti eżistenti.	Meta jkun possibbli, l-awtoritajietà kompetenti u <b>banek ċentrali tas-Sistema Ewropea ta' Banek Ċentrali</b> l-awtorità msemmija fir-raba' subparagrafu tal-Artikolu 49 għandhom jużaw kanali ta' komunikazzjoni ddefiniti eżistenti.

*Ġustifikazzjoni – Ara l-paragrafu 19 tal-opinjoni*

(1) Il-korp tat-test ingassat (*strikethrough*) jindika fejn il-BĆE jipproponi li jithassar test. Il-grassett fit-test jindika fejn il-BĆE jipproponi li jdahhal test ġdid.